

INFORMACIJA O ZAKLJUČIVANJU MEMORANDUMA O SARADNJI IZMEDJU MINISTARSTVA ZDRAVLJA CRNE GORE I MINISTARSTVA ZA LJUDSKE RESURSE MAĐARSKE U OBLASTI ZDRAVSTVA I MEDICINSKIH NAUKA

Memorandum o saradnji između Ministarstva zdravlja Crne Gore i Ministarstva za ljudske resurse Mađarske u oblasti zdravstva i medicinskih nauka je usaglašen na osnovu obostrano iskazanog interesa da se formalizuje saradnja ove dvije države u oblasti zdravstva.

U proteklom periodu, Ministarstvo zdravlja Crne Gore je ostvarilo značajne kontakte sa Ministarstvom za ljudske resurse Mađarske, tokom kojih je ukazano na značaj institucionalizacije saradnje. Predloženo je zaključivanje Memoranduma o saradnji između Ministarstva zdravlja Crne Gore i Ministarstva za ljudske resurse Mađarske u oblasti zdravstva i medicinskih nauka.

Memorandumom je predviđeno da se saradnja ostvari u oblasti:

- zdravstvenih sistema;
- lijekova i medicinskih sredstava,
- promocije zdravlja i prevencije bolesti,
- zdravstvenog turizma i
- epidemiološke kontrole zaraznih i nezaraznih bolesti.

Ministarstva dvije države će sarađivati u oblasti zdravstva i medicinskih nauka na sljedeće načine:

- a) razmjenom informacija i iskustava,
- b) razmjenom delegacija, stručnjaka i zdravstvenih radnika,
- c) kroz komunikaciju i koordinaciju između zdravstvenih institucija,
- d) podsticanjem učešća eksperata na kongresima, konferencijama, simpozijima i drugim stručnim sastancima koje organizuje jedna od strana potpisnica Memoranduma,
- f) kroz druge međusobno dogovorene oblike saradnje u oblasti javnog zdravlja i medicinskih nauka.

Primjenom ovog Memoranduma će se unaprijediti saradnja ove dvije države u oblasti zdravstva, razmjenjivaće se informacije, eksperti i zdravstveni profesionalci, ojačaće se zdravstveni kapaciteti i proširiće se znanja u oblasti najnovijih dostignuća u oblasti medicine.

U cilju realizacije Memoranduma, strane će periodično pripremati planove saradnje.

Potpisivanje Memoranduma je planirano 28. maja 2019. godine, tokom službene posjete delegacije Ministarstva zdravlja Mađarskoj.

MEMORANDUM O SARADNJI
IZMEĐU
MINISTARSTVA ZDRAVLJA CRNE GORE
I
MINISTARSTVA ZA LJUDSKE RESURSE MAĐARSKE
U OBLASTI ZDRAVSTVA I MEDICINSKIH NAUKA

Ministarstvo zdravlja Crne Gore i Ministarstvo za ljudske resurse Mađarske (u daljem tekstu se navode kao „Strane”),

u cilju jačanja bilateralnih odnosa i saradnje u oblasti zdravstva i medicinskih nauka saglasne su kako slijedi:

Član 1

Strane će podsticati saradnju u zdravstvu i medicinskim naukama na principu ravnopravnosti i uzajamne koristi i u okviru svojih nacionalnih propisa.

Član 2

Saradnja između Strana biće realizovana kroz sledeće oblasti:

1. sistem zdravstvene zaštite,
2. lijekove i medicinska sredstva,
3. unapređenje zdravlja i prevenciju bolesti,
4. zdravstveni turizam,
5. epidemiološku kontrolu zaraznih i nezaraznih bolesti.

Član 3

Strane će sporazumno sarađivati u oblasti zdravstva i medicinskih nauka na sledeće načine:

- a) razmjena informacija i iskustava,
- b) razmjena delegacija, stručnjaka i zdravstvenog kadra,
- c) omogućavanje komunikacije i koordinacija između zdravstvenih institucija,
- d) podsticanje učešća stručnjaka na kongresima, konferencijama, simpozijumima i drugim naučnim skupovima koje Strane organizuju,
- e) stručna usavršavanja zdravstvenih stručnjaka i njihovo učešće na simpozijumima, konferencijama, seminarima i drugim povezanim događajima u oblasti zdravstva koje Strane organizuju,
- f) drugi uzajamno dogovoreni oblici saradnje u oblasti javne zdravstvene zaštite i medicinskih nauka.

Član 4

Strane će periodično pripremati akcione planove za svaki dogovoreni projekat (za svaki pojedinačni slučaj).

Član 5

Strane će ovlastiti svoje nadležne institucije za sprovođenje ovog Memoranduma.

Strane su saglasne da se finansijski uslovi utvrđeni ovim Memorandumom dogovaraju između nadležnih organizacija za svaki slučaj posebno.

Član 6

Ovaj Memorandum može da se dopuni ili izmijeni uz obostranu saglasnost Strana. Sve dopune i izmjene vršiće se u pisanoj formi.

Sve razlike u mišljenjima koje bi mogle nastati u toku implementacije ovog Memoranduma biće riješavane kroz konsultacije i pregovore Strana.

Ovaj Memorandum nije međunarodni ugovor, ne stvara prava i obaveze koje su regulisane međunarodnim pravom, i realizovaće se u skladu sa zakonodavstvom Strana.

Član 7

Ovaj Memorandum se zaključuje na neodređeno vrijeme i stupa na snagu datumom potpisivanja.

Svaka Strana može da raskine ovaj Memorandum, uz prethodno upućivanje pisanog obavještenja drugoj strani o svojoj namjeri raskida Memoranduma, najmanje 6 mjeseci unaprijed.

Prestanak važenja ovog Memoranduma ne dovodi u pitanje okončanje aktivnosti dogovorenih na osnovu ovog Memoranduma i započetih aktivnosti prije njegovog okončanja, osim ako se strane Strane ne dogovore drugačije.

Potpisano u _____ dana _____ 2019. godine, u dva originalna primjerka, na crnogorskom, mađarskom i engleskom jeziku, pri čemu su svi tekstovi jednako autentični. U slučaju neslaganja u tumačenju, engleska verzija teksta se smatra relevantnom.

Za Ministarstvo za ljudske resurse

Mađarske

Za Ministarstvo zdravlja

Crne Gore

